

631436-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de urbanism – Sanierungsberatung für Private im Sanierungsgebiet des ISEK Elversberg, Gemeinde Spiesen-Elversberg

OJ S 177/2026 14/09/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Gemeinde Spiesen-Elversberg

E-mail: vergabe@agsta.de

Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Sanierungsberatung für Private im Sanierungsgebiet des ISEK Elversberg, Gemeinde Spiesen-Elversberg

Descriere: Die Gemeinde Spiesen-Elversberg beabsichtigt einen Sanierungsberater für den Ortsteil Elversberg zu beauftragen. Der Auftrag umfasst die Beratung, Unterstützung, Steuerung und Begleitung der Gemeinde vordergründig der Sanierungsmaßnahmen privater Bauinteressenten im Ortsteil Elversberg, unter Berücksichtigung der Ergebnisse und Inhalte des Integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes Elversberg (2025, siehe Anlage 5) und in Abstimmung mit der Gemeinde und dem zuständigen Ministerium. Der Einsatz erfolgt nach Bedarf sowie in Rücksprache mit dem Auftraggeber. Die Auftragsausführung soll zeitnah beginnen. Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung (jahresweise oder 2-jahresweise).

Identificatorul procedurii: 51cb7ed3-0ace-46f6-bea4-78fb7a5afb59

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71410000 Servicii de urbanism

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Ortsteil Elversberg

Localitate: Spiesen-Elversberg, Ortsteil Elversberg

Cod poștal: 66583

Subdiviziunea țării (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Siehe Anlage6-2, Abgrenzung Sanierungsgebiet.

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: 1) Arbeitssprache ist deutsch. Anträge in anderer Sprache werden ausgeschlossen. 2) Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche

Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter. 3) Für die Bewerbung sind die auf subreport zur Verfügung gestellten Formblätter (FB) zu verwenden. Die FB sind um die geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen. Die Angaben sind wahrheitsgemäß zu machen. Änderungen des Bewerbers an seinen Eintragungen müssen zweifelsfrei sein. Inhaltliche Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig. Formale Erweiterungen können zulässig sein, sofern dies in den FB ausdrücklich zugelassen wird (z. B. Ergänzung weiterer Mitbewerber). Bewerber haben als Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung entweder: — die FB nebst beigefügten Nachweisen, — oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) unter https://www.evergabe.de/assets/imagescms/Anleitung_und_Formular_EEE.PDF (mit den vollständigen in der vorliegenden Bekanntmachung geforderten Inhalten, was vom Bewerber zu beachten ist) als vorläufigen Nachweis, vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen, Bietergemeinschaften (BG), usw. sind die Unterlagen/die EEE auch für diese anzugeben. Ein Wechsel der Identität des Bieters oder der BG ist nicht zugelassen. Nach Ablauf der Eingangsfrist eingehende Bewerbungen werden nicht berücksichtigt. Die Bewerber haben selbst dafür Sorge zu tragen, dass ihre Bewerbungsunterlagen rechtzeitig bei der angegebenen Stelle eingehen. 4) Wichtig: Seit dem 18.10.18 besteht die Pflicht zur eVergabe. Die Kommunikation und die Abgabe der Bewerbung mit Angebot erfolgt gem. § 53 (1) VgV ausschließlich elektronisch über ein Vergabeportal (im vorliegenden Projekt über das Vergabeportal subreport). Die zum Download bereitgestellten Unterlagen sind auf www.subreport.de frei verfügbar. Um regelmäßig über Informationen/Rückfragen in Kenntnis gesetzt zu werden und für die Abgabe der Bewerbung, ist eine Registrierung erforderlich. Diese ist für die Bieter kostenfrei. Bewerbungen inkl. Angebote, die nicht über subreport, sondern per E-Mail, schriftlich auf dem Postweg oder persönlich eingehen, werden ausgeschlossen. Es wird empfohlen, dass sich interessierte Bewerber/Bieter rechtzeitig mit den technischen Anforderungen des Vergabeportals vertraut machen. 5) Datenschutzklausel: Die vom Bieter erbetenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Soweit das Angebot eines Bieters den Zuschlag erhält, werden die übrigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Bieters, der den Zuschlag erhält, vor Zuschlagserteilung informiert. Der Bieter erklärt mit Abgabe des Angebots sein Einverständnis hiermit.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB und die in § 6 VGV genannten Fälle.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Sanierungsberatung für Private im Sanierungsgebiet des ISEK Elversberg, Gemeinde Spiesen-Elversberg.

Descriere: Zur Unterstützung der Umsetzung der städtebaulichen Gesamtmaßnahme im Ortsteil Elversberg sucht die Gemeinde Spiesen-Elversberg einen Sanierungsberater. Die Hauptaufgabe besteht in der fachlichen Beratung, Steuerung und Begleitung der Sanierungsprozesse privater Bauinteressenten auf Grundlage des Integrierten Städtebaulichen Entwicklungskonzeptes (ISEK) Elversberg (2025) sowie in enger Abstimmung mit der Gemeinde und dem zuständigen Ministerium. Der Einsatz soll nach Bedarf bzw. in

Rücksprache mit dem Auftraggeber erfolgen. Die Gemeinde Spiesen-Elversberg verfügt bereits über eine Sanierungssatzung (Siehe Anlage6). Zu den Leistungen gehören insbesondere (siehe auch Anlage2): - Unterstützung der Gemeinde bei allen die Sanierungsmaßnahme betreffenden Themen einschließlich der Koordination des zeitlichen Ablaufs, der Finanzierung und der Abstimmung aller relevanten Inhalte mit dem Ministerium; Organisation der notwendigen Abstimmungstermine und Protokollierung derselben - Ansprechpartner für das Ministerium in Bezug auf die privaten Sanierungsmaßnahmen - Synchronisation des Einsatzes der verschiedenen Förderinstrumente - Formulierung von Vorschlägen zum Umgang mit Anträgen zu genehmigungsbedürftigen Vorhaben gemäß § 144 BauGB - Unterstützung der Gemeinde bei der Ausstellung von Bescheinigungen für Private zur Beantragung steuerlicher Vergünstigungen - Kontaktstelle für Eigentümer, Mieter und sonstiger Betroffener; Beratung Privater in Bezug auf die Sanierung sowie Modernisierungsmaßnahmen - Erarbeitung der erforderlichen Indikatorenmatrix bzgl. Beantragung der Maßnahmen Privater - Unterstützung der Gemeinde bei der Erstellung von Pressemitteilungen und bei der Öffentlichkeitsarbeit/ Bürgerbeteiligung; Organisation, Vor-/Nachbereitung und Dokumentation von Akteursbeteiligungen; Erarbeitung von Informationsmaterial (Plakate, Broschüren, Projekt-Website) und diesbezügliche Abstimmung mit der Gemeinde - Monitoring und Evaluation der Sanierungsmaßnahmen und der Maßnahmen des ISEK in Bezug auf die Inhalte der Sanierung - Unterstützung der Gemeinde beim Abschluss der Sanierungsmaßnahme, beim elektronischen Monitoringbericht und sonstigen erforderlichen Berichten - Verhandlungen mit privaten Bauinteressenten bzgl. des Abschlusses von Modernisierungsvereinbarungen gem. § 177 BauGB - durchgehende Beratung sämtlicher Akteure, der von der Sanierung betroffenen Grundstücke, um Bereitschaft an Mitwirkung zu fördern (Bewerbung mittels Plakate, Flyer, Broschüren, etc. - sachliche Prüfung von Sanierungsbescheinigungen nach § 7 EstG - Unterstützung der Gemeinde bezüglich Vereinbarungen (Instandsetzung/Modernisierung) mit Privaten - Inhaltliche Zuarbeit zu Vertragsentwürfen mit Privaten - regelmäßige Überprüfung des ISEK - ggf. ergänzend anfallende Tätigkeiten XX €/h - ggf. eine monatliche Beratungsstunde - Einsatz nach Bedarf bzw. Anfragen Privater

Identificator intern: LOT-0001 E11486747

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 71410000 Servicii de urbanism

5.1.2. Locul de executare

Localitate: Spiesen-Elversberg, Ortsteil Elversberg

Cod poștal: 66583

Subdiviziunea țării (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Siehe Anlage 6-2; Lageplan zum Sanierungsgebiet

5.1.3. Durata estimată

Altă durată: Necunoscut

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

Informații privind a doua etapă a unei proceduri în două etape:

Numărul minim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Numărul maxim de candidați care urmează să fie invitați în a doua etapă a procedurii: 3

Procedura se va desfășura în mai multe etape. În fiecare etapă, unii participanți pot fi eliminați

Achizitorul își rezervă dreptul de a atribui contractul pe baza ofertelor inițiale, fără alte negocieri

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Herangehensweise an das Projekt, siehe Anhang1_Eignungs-Zuschlagskriterien-Sanierungsberater_Elversberg (Gewichtung 40)

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Personelle Besetzung: siehe Anhang1_Eignungs-Zuschlagskriterien-Sanierungsberater_Elversberg (Gewichtung 30)

Criteriu:

Tip: Preț

Descriere: Honorarangebot, siehe Anhang1_Eignungs-Zuschlagskriterien-Sanierungsberater_Elversberg (Gewichtung 30)

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.subreport.de/E11486747>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.subreport.de/E11486747>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 14/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf ist nicht ausgeschlossen. Es obliegt dem Auftraggeber, ob er davon Gebrauch macht.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Da

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronica: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Es gelten d. Vorschriften der §§ 97 ff.

GWB. Auf die Rügeobliegenheit des Bieters gem. § 160 Abs. 3 GWB innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen und die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages bei Versäumung der Rügefrist wird ausdrücklich hingewiesen. Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf schriftlichen Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizația care primește cererile de participare: AGSTA Umwelt GmbH

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Gemeinde Spiesen-Elversberg

Număr de înregistrare: DE068217910

Adresă poștală: Hauptstraße 116

Localitate: Spiesen-Elversberg

Cod poștal: 66583

Subdiviziunea țării (NUTS): Neunkirchen (DEC03)

Țara: Germania

E-mail: vergabe@agsta.de

Telefon: +4968989339900

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: AGSTA Umwelt GmbH

Număr de înregistrare: DE 138.374.762
Adresă poștală: Haldenweg 24
Localitate: Völklingen
Cod poștal: 66333
Subdiviziunea țării (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Țara: Germania
E-mail: vergabe@agsta.de
Telefon: +4968989339900

Rolurile acestei organizații:

Furnizor de servicii de achiziție
Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Număr de înregistrare: 10000000-00108010000001-47
Adresă poștală: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Localitate: Saarbrücken
Cod poștal: 66119
Subdiviziunea țării (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Telefon: +49 6815014994

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 4cfe900a-933c-4737-ab2e-c540669882ca - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 10/09/2026 08:28:17 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 631436-2026
Numărul ediției JO S: 177/2026

